

los esclavos labrando la tierra y ellos no cantan. Perú es un país silencioso, lleno de avaricia. Así cayó España, ahogada en oro, se infló y ahora se está muriendo.

**PIZARRO.** (*Cantando*) "¿Dónde está su corazón, Oh - pequeño pinzón?"...

**EL VIEJO MARTIN.** Y así caísteis, General, mi amo, a quien los hombres llamaron el Hijo de sus Propias Hazañas. Más tarde lo mataron en una riña junto -- con su compañero quien llevó los refuerzos. Pero a decir verdad, se sentó aquella mañana y en realidad ya nunca se levantó.

**PIZARRO.** (*Cantando*) "¿Dónde están sus plumas, Oh pequeño pinzón?"...

**EL VIEJO MARTIN.** Soy el único que queda de ese - ejército: el terrateniente, el dueño de los esclavos y cuarenta años de cualquier época de esperanza. Brotó un buen capullo, pero fue sacudido rudamente. Después, me dí cuenta que los frutos siempre son amargos y que no se endulzan con la edad.

**PIZARRO.** (*Cantando*) "Fue cortada, Oh pequeño pinzón. Por el grano robado, Oh pequeño pinzón"...

**EL VIEJO MARTIN.** General, lo habéis hecho por mí, y ahora lo he hecho yo por vos. Y no hay alegría - en ello. O en cualquier cosa en este momento. Pero entonces no hay alegría en el mundo que se pueda comparar con la que tuve la primera vez que cruzamos el mar para encontrar la tierra del oro. Y no hay dolor comparado al haberla perdido. Dios os guarde. (*Luz Clave 54*).

(*Sale. Pizarro se acuesta a un lado del cuerpo de Atahualpa y le canta suavemente*)

**PIZARRO.** (*Cantando*)

Ve, ve el destino, Oh pequeño pinzón,  
Ladrón de pájaros, Oh pequeño pinzón.

(*El Sol deslumbra al público*)

T E L O N

## UTILERIA DEL ARGUMENTO

LADO O.P.

*Colocación sobre las tribunas: Lado O.P.*

La pila bautismal.  
3 objetos de oro (un pájaro, un mono, un ornito--  
rrinco).  
Una gran lanza.

*Colocación bajo el sol: O.P.*

1 copa.  
La pértiga del sol.  
Un gran tambor y 2 batidoras.  
Una enorme rueda dorada: (Representando el sol).

*Parte baja del escenario*

Un estandarte blanco.

ACCESORIOS DE LA MESA: LADO O.P.

2 barras y 2 palos.  
2 aretes.  
1 copa.  
1 vajilla  
2 objetos dorados (tesoro conocido): un pájaro,  
una llama.  
1 Biblia.  
2 pianos y 2 barras.  
1 docena de silbidos de pájaro.  
3.5 mts. de cuerda, 1 banda de No. 8 (anudada)  
1 collar pequeño.

REUNION O.P.

1 tazón de vino.  
2 maracas  
1 tambor de madera.  
2 barras de oro.  
2 dados.  
1 pergamino en partes.  
1 brazalete.

## DIRECCION DE LAS TRIBUNAS DEL SOL

1 alabarda y 4 objetos dorados: (tesoro conocido) encadenados.

### El lado apuntado:

Cartas

Píxides, espadas, oro, barras, etc. (2,9,11, en blanco).

Esposas.

1 lanza pequeña.

### Parte baja del escenario - lado apuntado:

1 estandarte blanco.

1 enorme crucifijo.

### Características de la mesa - lado apuntado:

8 pares de címbalos.

2 objetos de oro (tesoro conocido): un animal y un árbol.

1 gran collar.

1 lámpara inca.

Pantalones, hilo y aguja: (Rodas).

2 barras de oro (1 grande y otra pequeña).

1 manto rojo.

1 collar.

1 vajilla.

2 barras y 2

1 docena de silbidos de pájaro.

1 tazón de vino.

2 abanicos.

1 tambor metálico.

1 arcabuz.

1 rollo grueso de cuerda.

1 pergamino y plumas de ave.

## GUARDARROPA DE LOS ESPAÑOLES

8 camisas café	2 capas negras
2 camisas blancas	2 chamarras forradas con piel de mono
14 pares de botas	5 chamarras - bajo armadura
1 par de sandalias	1 sombrero gris
9 pantalones negros	1 collar
4 chamarras de piel	2 pulseras
1 delantal de cuero	2 camisetas
12 protectores	2 cintos
2 pares de mallas	2 cintos de cuerda
12 pares de calcetines	2 casquetes
10 armaduras	2 sotanas
10 cascos	2 capirotos
9 capas blancas	

## GUARDARROPA DE LOS INCAS

1 capa de pluma blanca
1 penacho de pluma blanca
1 cinto con monedas doradas al frente
2 mantos blancos (1 sangrado)
1 manto rojo
1 capa forrada con piel de mono negro
2 collares
1 manto café con pretina
1 par de zapatos
1 peluca de cabello humano
1 máscara turquesa (Atahuallpa)
1 par de bandas para piernas y brazos
7 capotes café
7 leotardos completos
8 pretinas
7 pieles de llama
7 sandalias de llama
7 capas de guerra
7 cascos de guerra
9 pelucas incas
3 pelucas completamente doradas
1 peluca totalmente de piel
4 brazaletes de piel

- 1 leotardo de piel
- 1 manto con adornos de piel
- 9 máscaras doradas
- 9 abrigos cafés
- 9 abrigos negros
- 2 capotes cafés
- 2 abrigos cafés
- 2 capas de plumas amarillas
- 1 abrigo dorado.

### UTILERIA DEL DEPARTAMENTO DE CARPINTERIA

Descripción de los artículos	Cantidad
<b>Piso:</b>	
Parte inclinada de 4' x 8'.....	6
Parte inclinada e irregular.....	2
Paralelos montados e inclinados de 4' x 8'.....	6
Paralelos montados irregularmente de 4' x 8'.....	2
<b>Plataforma:</b>	
De 6" x 6'0" x 10'0" con pescante.....	1
De 6" x 3'0" x 6'6".....	1
Patatas, montura plana de 1 1/8" x 3' x 7'9".....	2
Pasamanos de seguridad: 2 pequeños pliegues planos.....	2
(escalera de emergencia con pasamanos de aproximadamente 10" x 3'0" x 8'0".....	1
(escaleras de emergencia de aproximadamente 2' x 8'0" atadas a otra escenografía).....	2
<b>Escenografía plana:</b>	
Ala principal de sol 4 pliegues irr. x 25'9".....	1
Alas de la torre 1 1/8" x 6'0" x 25'3".....	2
Ala de la torre posterior 2 pliegues 5'0" x 19'3".....	1
Ala de refuerzo de la torre posterior 1 1/8" x 6'0" x 10'0".....	1
Respaldo de la torre 2 pliegues 3'6" x 8'0".....	1
Escudo irregular, traslúcido del sol 2 pliegues.....	1
Cargamentos de oro.....	2
Parrilla improvisada 6" x 6'0" x 10'6".....	1

Plataforma irregular de dos niveles.....	4
Alas de 2 pliegues de 4' x 16' y 6' x 16'.....	4
Alas de 2 pliegues de 4' x 18' y 6' x 18'.....	1
Pabellones.....	12

### Artículos suaves:

Tela de scrim 22 1/2' x 30'.....	2
Tela de algodón 22 1/2' x 30'.....	2
Tela de algodón y scrim.....	2
Piezas doradas del sol.....	12
Banda de la plataforma de 3 pliegues.....	1
Pilares de la escenografía.....	4
Escalera colgante de emergencia.....	1
Listones colgantes de tela.....	2
Wart para los listones.....	1
Pesas para la parte inferior de 1" x 3".....	4
Pie de seguridad de 2" x 4" x 8".....	1
Caja de herramienta y trabajo del carpintero.....	1
Caja de 5/8", 200' de cuerda.....	1
Misc. 5/8", 30' de cuerda.....	2
Latas de estaño de 1 galón.....	4
Lata grande con herramienta para la escenografía.....	1
Caja de diversa herramienta.....	1
Caja con diversas pinturas.....	1
Recipiente para pintar.....	1
Rodillo.....	1
Mangos para el rodillo.....	2
Mango largo para el rodillo.....	1

MUSICA: Todas las partituras musicales de Marc Wilkinson para esta obra puede obtenerse de Samuel French Inc., en la Calle 45 N° 25 oriente, Nueva York, N.Y. 10036.

#### PROGRAMA DE MUSICA

#### LISTA DE LA MUSICA

1. Música de órgano grabada (4 min. 45 seg.)
2. Apertura del sol (35-40 seg.) orquesta y cantos.
3. Final de la escena de la corte (15-45 seg.) orquesta.
4. Invitación de Atahualpa a Pizarro - orquesta.
5. Las aves cantan en el bosque (hasta 6 min.) - 4 pistas grabadas de llanto de aves, además intervenciones indias con flautas y guerros.
6. Introducción de "Toil Song" - orquesta.
7. "Toil Song" - canto indio con pequeñas maracas y tambores.
8. Embajada de Challcuchima: arribo (5 seg.)  
orquesta  
salida (5 seg.)
9. Cánticos indios de alabanza - orquesta y cantos.
10. Escala a los Andes (hasta 6 min.) - orquesta (2 flexaton)
11. Te Deum español de entre bastidores - cánticos - grabados españoles.
12. Procesión en Cajamarca (1 min. - 1 min. 20 seg.) orquesta, además campanillas indias, címbalos, - pianos, maracas (grandes).
13. La Masacre (1 min. - 1 min. 30 seg.) - orquesta, además campanillas de los indígenas.
14. Primer lamento indio - cántico.
15. Guía de Atahualpa en busca del oro (35 seg.) orquesta.
16. Vestuario de Atahualpa y su comida - tarareo indígena y crótalos, "platos musicales" y pianos.
17. Primera procesión del oro - orquesta y cánticos indígenas.
18. Canción "Pequeño Pinzón" - Atahualpa canta.
19. Segunda procesión del oro - orquesta y cánticos indígenas.

20. La escena de los dados - orquesta y amenazas indígenas; los indígenas tocan las flautas y los - guerros.
21. El estrangulamiento de Atahualpa - orquesta.
22. Cánticos indígenas de resurrección - orquesta y cánticos.

#### INSTRUMENTOS

(Orquesta: cuatro percusionistas)

*Los indígenas tocan en escena los siguientes instrumentos:*

- 2 tambores (tablas indígenas o 2 pares de bongos)
- 2 platillos suspendidos sobre manubrios indígenas.
- 2 pares de maracas grandes.
- 1 par de maracas pequeñas con mangos grandes.
- 4 guerros.
- 2 docenas de flautas de bambú (se pueden obtener - en cualquier tienda especializada en artículos - folclóricos de la India).
- 2 pianos (especié de caja de cigarros con teclado y lenguetas de acero que deben golpearse con barras suaves y duras).

*Instrumentos de la orquesta, divididos entre cuatro percusionistas:*

- 6 platillos suspendidos.
- 4 pares de bongos.
- 1 tambor grande.
- 1 xilófono.
- 1 órgano de campanas.
- 2 tambores bramido de león (tambores de cuerda).
- 2 guerros.
- 5 triángulos.
- 3 pares de crótalos (platillos pequeños).
- 2 grupos de cascabeles.
- 1 bloque de madera.
- 4 palillos
- 1 flexaton grande (sierra musical, con una hoja de aproximadamente 5 pies y 6 pulgadas de largo).
- 1 flexaton pequeño.